



*It works!*



#### **GB Kamofix is environmentally-friendly and is very versatile:**

- Tenside-free
- Foams up - no drops
- Clean - Thorough - Quick
- Doesn't contain any bleaching agents
- No need for scrubbing
- Eases cleaning

#### **FR Kamofix est écologique et multiple en emploi:**

- Sans agent tensioactif
- Mousse sans couler
- Propre – En profondeur – Expéditif
- Ne contient pas d'agent blanchissant
- Sans besoin de frotter
- Facilite le nettoyage

#### **IT Kamofix è ecologico e utilizzabile in diversi modi:**

- Senza tensioni attivi
- Produce schiuma - senza gocciolare
- Pulito - a fondo - rapidamente
- Non contiene sbiancanti
- Non è necessario sfregare
- Facilita la pulizia

[www.ballistol.de](http://www.ballistol.de)



*It works!*

#### **GB Kamofix - The environmentally-friendly fireplace, oven and grill cleaner...**

Kamofix Pump Spray 600ml • Kamofix Refill Bottle 1000ml

More useful products:

##### **BALLISTOL Stingfree:**

Protects against midges, gadflies, mosquitoes, ticks and mites with a pleasant scent. Also protects against sunburn and also after-bite care. Use Stingfree safely! Always read the label and the product information before use!

##### **BALLISTOL Universal Oil:**

Lubricates, protects and nourishes metal, wood, leather, rubber, etc. BALLISTOL is completely skin-friendly and biodegradable.

#### **FR Kamofix – le produit de nettoyage écologique pour cheminée, four et barbecue**

Kamofix Vaporisateur à pistolet 600 ml • Kamofix Recharge 1000 ml

Autres produits utiles:

##### **BALLISTOL Stichfrei:**

Produit anti-moustiques et anti-tiques à parfum agréable, protégeant contre les piqûres d'insectes, taons, moustiques, tiques et acariens. Protège également contre les coups de soleil et soulage même après avoir été piqué. Utiliser Stichfrei correctement en lisant et observant les instructions et les informations sur le produit.

##### **BALLISTOL Universalöl:**

Huile universelle pour lubrifier, protéger et conserver le métal, le bois, le cuir, le caoutchouc, etc. BALLISTOL est très agréable à la peau et absolument biodégradable.

#### **IT Kamofix - Il detergente ecologico per stufa, forno e griglia...**

Spruzzino a pompa Kamofix 600 ml • Bottiglia ricaricabile Kamofix 1000 ml

Altri prodotti utili:

##### **BALLISTOL Senza Punture:**

Con un odore piacevole vi protegge da zanzare, tafani, zecche e acari dell'erba. Inoltre, protegge da scottature solari e aiuta addirittura dopo la puntura. Utilizzare Stichfrei in modo sicuro! Prima dell'utilizzo osservare sempre il contrassegno e le informazioni del prodotto!

##### **BALLISTOL Olio Universale:**

Lubrifica, protegge e mantiene metallo, legno, pelle, gomma, ecc. BALLISTOL non irrita la pelle ed è completamente biodegradabile.

Your specialist retailer:  
Votre revendeur:  
Il vostro commerciante specializzato:



F.W. KLEVER GmbH • 84168 Aham

Tel. +49(0)8744/969990 • Fax: +49(0)8744/969996

[www.ballistol.de](http://www.ballistol.de) • [info@ballistol.de](mailto:info@ballistol.de)



**Fireplace, oven and grill cleaner**

**Produit de nettoyage pour  
cheminée, four et barbecue**

**Detergente per stufa, forno e griglia**

**GB**

**FR**

**IT**



## GB Fireplace, oven and grill cleaner

With Kamofix, you get a truly universal cleaner. Ideal for cleaning fireplace panels. Stubborn resin, tar, charred and encrusted residues, soot, oil, fat, nicotine and even wax are all removed effortlessly.

Kamofix eases the cleaning processes and also guards against stubborn dirt. It also cleans ovens and baking trays, fondue sets, woks, saucepans, frying pans, deep-fat fryers and glass-ceramic cookers. Hobs, microwave units and electric cookers can also be given a new gleam with the application of Kamofix.

## FR Produit de nettoyage pour cheminée, four et barbecue

Kamofix est un produit de nettoyage universel. Idéal pour le nettoyage des vitres de cheminée. Tous dépôts tenaces seront éliminés aisément—la résinification, le goudron de fumée, les résidus carbonisés ou incrustés, la suie, l'huile, la graisse, la nicotine et même la cire.

Kamofix facilite le nettoyage et empêche un encrassement tenace. Kamofix nettoie aussi bien les fours que les plaques de four, les casseroles pour fondue, les woks, les marmites, les poêles, les friteuses et les plaques vitrocéramiques. Aussi bien les plaques électriques que les micro-ondes ou les cuisinières électriques retrouvent leur éclat après le nettoyage avec Kamofix.

## IT Detergente per stufa, forno e griglia

Con Kamofix avete a disposizione un detergente universale. Ideale per la pulizia del vetro di stufe a legna. Rimuove senza fatica lo sporco insidioso di resine, catrame, depositi di carbone e incrostazioni, fuligine, olio, grasso, nicotina e addirittura cera.

Kamofix facilita la pulizia e previene anche la formazione di sporco ostinato. Pulisce allo stesso modo forni e piastre da forno, pentole per la fonduita, wok, pentole, padelle, friggitrici e piastre in vetroceramica. Anche piani cottura, forni a microonde e fornelli elettrici risplendono dopo l'utilizzo di Kamofix.

## GB Clean - Thorough - Quick

Kamofix cleans your surfaces safely, completely and in a matter of seconds. Application is truly child's play. Simply spray Kamofix onto the surfaces and it foams up itself, but doesn't drip. With a strong build-up of dirt leave for a few minutes and then spray again. Afterwards, wipe away with a paper towel and, if required, rinse with a little cold water. Your glass panel, glass-ceramic hob, grill, etc. will now be as good as new.

Kamofix is the ideal cleaning agent for many surfaces. It is designed to clean all alkali-resistant surfaces, but is not suitable for light and non-ferrous metals and painted and non-stick surfaces.

## FR Propre – En profondeur – Expéditif

Kamofix nettoie toutes surfaces de façon sûre, automatiquement sans résidus, et en peu de secondes. L'emploi est un jeu d'enfant! Vaporiser Kamofix sur la surface à nettoyer, laisser agir pendant quelques minutes en cas de souillures tenaces et vaporiser de nouveau. Kamofix produira brièvement de la mousse, mais sans couler. Puis enlever la mousse à l'aide de tissus en papier et, si nécessaire, éponger à l'eau claire. Et voilà: la vitre, la plaque vitrocéramique ou le barbecue sont à nouveau propre en un clin d'œil.

Kamofix est le produit idéal pour différentes surfaces – approprié pour toutes surfaces résistant aux alcalis, mais non pour métaux légers et non ferreux, et non pour surfaces vernies et antiadhésives.

## IT Pulito - a fondo - rapidamente

Kamofix pulisce le vostre superfici in modo sicuro, senza lasciare residui e velocemente. L'utilizzo è davvero facilissimo. Spruzzare semplicemente Kamofix sulla superficie da trattare, in caso di sporco intenso lasciare agire per alcuni minuti e spruzzare di nuovo. Kamofix produce schiuma ma senza gocciolare. Dopodiché asciugare con un panno di carta, se necessario, risciacquare con acqua pulita. In un istante il vetro, la piastra in vetroceramica o la griglia ecc. sono puliti.

Kamofix è il detergente ideale per tutte le superfici. È adatto per pulire qualsiasi tipo di superficie resistente agli alcali. Non è tuttavia adatto per metalli leggeri e non ferrosi né per superfici vernicate e con rivestimenti antiaderenti.

## GB Environmentally-friendly

In contrast to many other cleaning agents, Kamofix is an environmentally-friendly product. It does not contain any tensides, enzymes or bleaching agents and is also free from hydrogen peroxide. In addition, Kamofix is water miscible and naturally easily bio-degradable. It cleans surfaces thoroughly, without the need for scrubbing.

Kamofix is a powerful cleaner and is extremely economical and easy to use. Kamofix comes in a refillable pump spray bottle with which you can also make your contribution to the environment!

## FR Ecologique

Kamofix est un produit, contrairement à beaucoup d'autres, extrêmement écologique. Ne contient ni agents tensioactifs, ni enzymes, ni agents blan-chissants et est également libre d'eau oxygénée. En outre, Kamofix est miscible avec l'eau et, naturellement, absolument biodégradable. Kamofix nettoie toute surface à fond, sans besoin de frotter.

Kamofix est un agent de nettoyage puissant, extrêmement économique, et facile à utiliser. Kamofix vous est offert en vaporisateur à pistolet rechargeable pour que vous puissiez également contribuer à la protection de notre environnement!

## IT Ecologico

Al contrario di molti altri detergenti, Kamofix è un prodotto molto ecologico. Non contiene tensioattivi, enzimi o sbiancanti e non contiene nemmeno perossido di idrogeno. Inoltre, Kamofix è miscibile con acqua e, naturalmente, facilmente biodegradabile. Pulisce superfici a fondo senza sfregare.

Kamofix è un detergente vigoroso, con un'ottima resa e facile da utilizzare. Riceverete Kamofix in uno spruzzino a pompa ricaricabile con il quale anche voi potrete contribuire al nostro ambiente!